

Grundlage für die Angaben sind unsere Kenntnisse und Erfahrungen in der Praxis.
Wegen der Vielfalt möglicher Einflüsse, die bei der Verarbeitung und Verwendung
entstehen können, empfehlen wir, unsere Produkte bei speziellen Anwendungen
in eigenen Versuchen zu prüfen. Eine rechtlich verbindliche Zusicherung bestimmter
Eigenschaften kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden.

The basic principle for these information is our know-how and our skills in practice.
Because the variety of possible factors, which can result from processing and usage,
we advise to test our products in special applications by yourself. A legal warranty
of certain features can not be derived from our specifications.

Diese Gebrauchsanleitung kann auf Grund technischer Änderungen
durch eine neue Version ersetzt worden sein.

Bitte informieren Sie sich auf unserer Website www.foliatec.com,
ob es sich bei der vorliegenden Anleitung um die neueste Version handelt.
Informationen zu FOLIATEC Produkten sowie Tipps und Tricks zur Montage
finden Sie in unserem Online-Blog unter www.foliatec.com/blog/faqs
Oder fragen Sie unser Technik-Team (Tel.: +49 (0)911/97544-0)

These instruction manual may have been replaced with a newer version
due to technical changes. Visit our website at www.foliatec.com to see
if the instructions provided represent the latest version.

Information on FOLIATEC products as well as installation tips and tricks
can be found in our Online-Blog under www.foliatec.com/blog/faqs
Or contact our technical team (Tel.: +49 (0)911/97544-0)

**FOLIATEC.com ist ein international eingetragenes Warenzeichen
der FOLIATEC® Böhm GmbH & Co Vertriebs KG, Germany.**
FOLIATEC.com is an int. reg. TM of FOLIATEC® Böhm GmbH + Co. Vertriebs KG, Germany.
Druckfehler, Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.
Subject to misprints, errors and technical changes. Copyright© by FOLIATEC.com.
Verstöße werden gerichtlich verfolgt.
All rights reserved. Violators will be prosecuted to the full extent of the law.

8405952

Stand 04/21

KUNST-
STOFF
TÖNUNGSSPRAY

FOLIATEC®.com

GEBRAUCHSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL • MODE D'EMPLOI

PLASTIC
TINT SPRAY

FOLIATEC Böhm GmbH & Co Vertriebs KG
Neumeyerstr. 70, 90411 Nürnberg, Germany
Tel.: +49(0)911/97544-0
Fax: +49(0)911/97544-333
support@foliatec.de
www.foliatec.com

**DEUTSCH**

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verarbeitung aufmerksam durch.

ALLGEMEINE VERARBEITUNGSHINWEISE:

Zur permanenten Beschichtung von Plexiglas, Glas und transparenten Kunststoffen.

Die ideale Montagetemperatur liegt zwischen 15 °C und 25 °C. Arbeiten Sie wind- und staubgeschützt, ohne direkte Sonneneinstrahlung möglichst in einem geschlossenen Raum.

Vor dem Aufsprühen des Tönungssprays empfehlen wir, die Eignung und Beständigkeit an einer kleinen Stelle des gleichen Materials zu prüfen. Auf Grund auftretender Oberflächenspannungen zu bearbeiten des Teil vorher ausbauen.

VERARBEITUNGSHINWEISE:

- ① Zu besprühendes Teil ausbauen und reinigen.
- ② Spraydose mind. 1 Minute nach hörbarem Anschlag der Mischkugel schütteln.
- ③ Sprühabstand ca. 30 cm. Tönungsspray in dünner Schicht aufnebeln und ablüften lassen. Vorgang wiederholen, bis der gewünschte Tönungsgrad erreicht ist.
- ④ Ca. 2 Stunden trocknen lassen.

**ENGLISH**

Please read instructions thoroughly before starting.

GENERAL INSTRUCTIONS:

For the permanent coating of plexiglas, glass and transparent plastics.

The ideal temperature for working is between 15 °C and 25 °C. Work in an area protected from wind and dust, without direct sunlight and, ideally, in a closed area.

Before coloring, test on a small area first. Due to surface tension remove painted part.

INSTRUCTIONS:

- ① Remove and clean painted part.
- ② Shake spray for one minute.
- ③ Spraying distance approx. 30 cm. Spray on the Tint Spray in a thin layer and let it flash off. Repeat this process till you achieve the tinting level you like.
- ④ Let it dry for two hours.

Before application check and adhere to the local laws for authorization.

**FRANÇAIS**

S.V.P Lisez attentivement les instructions avant de commencer.

INSTRUCTIONS DE POSE GÉNÉRALES:

Pour le permanent revêtement de plexiglas, verre et des plastiques transparents.

La température idéale pour la pose se situe entre 15° et 25°C. Travaillez à l'abri du vent, de la poussière, des rayons solaires directs.

Avant la pose, faites d'abord un test sur une petite surface. Enlevez la partie déjà peinte, ceci à cause des tensions de surface.

INSTRUCTIONS:

- ① Démonter et nettoyer les parties à peindre.
- ② Agiter la bombe au moins pendant une minute jusqu'à ce que l'on entende la bille de plomb.
- ③ Diffuser à 30 cm de la surface à peindre. Pulvérisez le spray pour teinter en couche mince et laissez dérêler. Répétez la procédure jusqu'au moment où vous avez atteint la teinte voulue.
- ④ Laisser sécher pendant deux heures.

Avant l'application de ce produit, vérifiez et respectez la législation de votre pays/région concernant l'autorisation.